



NOTICE D'UTILISATION

POUR KIT DE CLÔTURE GRAND CHIEN ET KIT DE CLÔTURE POUR CHIEN DIFFICILE À GARDER

INSTRUCTIONS FOR USE

FOR FENCING KIT FOR LARGE DOGS AND FENCING KIT FOR HARD-TO-CONTROL DOGS

BEDIENUNGSANLEITUNG

ELEKTROZAUN-SET FÜR GROSSE HUNDE UND ELEKTROZAUN-SET FÜR SCHWER ZU HÜTENDE HUNDE



Beaumont
Clôture électrique - Elektrozaun - Electric fencing

KIT CHIEN CLÔTURE ÉLECTRIQUE POUR GRAND CHIEN

INCLUS DANS LE KIT :

- 1 poste de clôture sur secteur RB85
- 1 ruban blanc et vert 12mm 200m et 5 raccords
- 10 piquets en plastique 90 cm
- 1 piquet de terre
- 1 plaque de signalisation "Clôture électrique"
- 10m de câble de tension
- 5 isolateurs
- 1 poignée avec ressort 5m pour créer une porte

www.ukal-elevage.com

UKAL ÉLEVAGE / Parc écomorphe de la SAUER / 2 rue de l'Étang / CS 50244 ESCHBACH / 67692 NIEDERBRONN-LES-BAINS / CEDEX - FRANCE



Beaumont
Clôture électrique - Elektrozaun - Electric fencing

KIT CHIEN CLÔTURE ÉLECTRIQUE POUR CHIEN DIFFICILE À GARDER

POSTE PUISSANT 1,7J

INCLUS DANS LE KIT :

- 1 poste de clôture sur secteur S170
- 1 ruban blanc et vert 12mm 200m et 5 raccords
- 10 piquets en plastique 90 cm
- 1 piquet de terre
- 1 plaque de signalisation "Clôture électrique"
- 10m de câble de tension
- 5 isolateurs
- 1 poignée avec ressort 5m pour créer une porte

www.ukal-elevage.com

UKAL ÉLEVAGE / Parc écomorphe de la SAUER / 2 rue de l'Étang / CS 50244 ESCHBACH / 67692 NIEDERBRONN-LES-BAINS / CEDEX - FRANCE

SOMMAIRE

SUMMARY

INHALTSVERZEICHNIS

Notice d'utilisation

Kit de clôture grand chien et kit de clôture pour chien difficile à garder 3

- Composition du kit clôture pour grand chien du kit 3
- Composition du kit clôture pour chien difficile à garder 3
- Installation 3
- Création d'un passage 4
- Instructions de sécurité 4
- Entretien de votre électrificateur Instructions de sécurité 5

Instructions for use

Fencing kit for large dogs and fencing kit for hard-to-control dogs 6

- Contents of fencing kit for large dogs 6
- Contents of fencing kit for hard-to-control dogs 6
- Setting up your fence 6
- Creating a gateway 7
- Safety instructions 7
- Maintaining your energizer / Safety instructions 8

Bedienungsanleitung

Elektrozaun-Set für große Hunde und Elektrozaun-Set für schwer zu hütende Hunde 9

- Lieferumfang Elektrozaun-Set für große Hunde 9
- Lieferumfang Elektrozaun-Set für schwer zu hütende Hunde 9
- Aufbau 9
- Erstellen eines Tors 10
- Sicherheitshinweise 10
- Wartung Ihres Elektrozaungeräts Sicherheitshinweise 11

NOTICE D'UTILISATION

POUR KIT DE CLÔTURE GRAND CHIEN ET KIT DE CLÔTURE POUR CHIEN DIFFICILE À GARDER



COMPOSITION DU KIT CLÔTURE POUR GRAND CHIEN

RÉF. 125705

- 1 poste de clôture sur secteur RB85
- 1 ruban blanc et vert 12 mm 200 m et 5 raccords
- 10 piquets en plastique 90 cm
- 1 piquet de terre
- 1 plaque de signalisation "Clôture électrique"
- 10 m de câble de tension
- 5 isolateurs
- 1 poignée avec ressort 5 m pour créer une porte



COMPOSITION DU KIT CLÔTURE POUR CHIEN DIFFICILE À GARDER

RÉF. 125725

- 1 poste de clôture sur secteur S170
- 1 ruban blanc et vert 12 mm 200 m et 5 raccords
- 10 piquets en plastique 90 cm
- 1 piquet de terre
- 1 plaque de signalisation "Clôture électrique"
- 10 m de câble de tension
- 5 isolateurs
- 1 poignée avec ressort 5 m pour créer une porte

INSTALLATION

- Plantez les piquets tous les quatre mètres pour créer un parc de gardiennage.
- Placez le fil électrique en le faisant passer par les isolateurs des piquets. Sur le premier et le dernier piquet, utilisez un raccord avec le ruban pour l'accrocher à l'isolateur. Choisissez la hauteur en fonction de la taille de votre animal.
- Placez sur la clôture la plaque de signalisation "Attention, clôture électrique".
- Accrochez le poste de clôture sur un mur à l'abri, à proximité d'une prise secteur 230 V. Plantez dans la

terre le piquet de terre et raccordez-le au poste (à la borne de terre noire). Raccordez la clôture au poste avec le câble de tension (borne de ligne rouge). Ensuite, branchez le poste à une prise secteur. Votre clôture est désormais électrifiée.

Assurez-vous qu'aucune matière inflammable ne se situe à proximité du poste ni le long de la ligne de clôture.

La mise à la terre de votre électrificateur doit impérativement être positionnée à plus de 10 m de toute autre installation de terre d'alimentation tel que la terre de protection du réseau ou la terre de de réseau de télécommunication. Il ne faut jamais relier votre électrificateur à toute prise de terre qui ne lui serait pas spécialement réservée.

CRÉATION D'UN PASSAGE

Vous pouvez créer un passage sur votre clôture. Pour se faire, placez un piquet de chaque côté du passage. Attachez le ruban à l'extrémité métallique fermée de la poignée puis tendez le ruban jusqu'à l'autre côté du passage afin d'y accrocher la poignée. Pour passer, il vous suffit de saisir la poignée et de la décrocher afin d'ouvrir le passage.

INSTRUCTIONS DE SÉCURITÉ

Les clôtures électriques doivent être installées et utilisées de façon à ce qu'elles ne représentent aucun risque électrique pour les personnes, animaux et leur environnement.

Une clôture électrique ne doit pas être alimentée par deux électrificateurs différents ou par des circuits de clôtures indépendants du même électrificateur.

Pour deux clôtures électriques différentes, chacune est alimentée par un électrificateur différent avec sa propre base de temps, la distance entre les fils des deux clôtures électrique doit être d'au moins deux mètres. Si cet espace doit être fermé, on doit le faire au moyen de matériaux

électriquement non conducteurs ou d'une séparation métallique isolée.

Les fils de fer barbelés ou autres fils similaires ne doivent pas être électrifiés par un électrificateur.

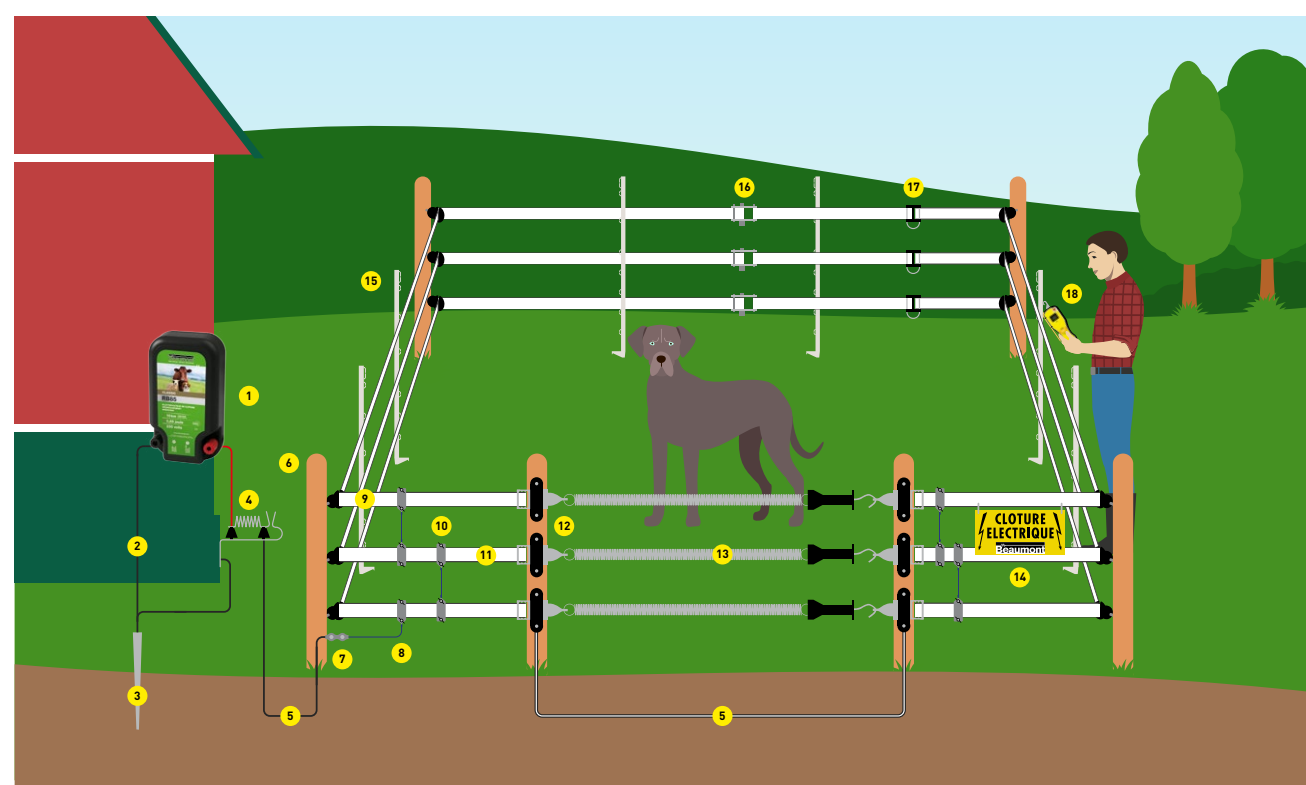
Toute partie d'une clôture électrique installée le long d'une route ou d'un chemin public doit être identifiée à intervalles réguliers par des panneaux de mise en garde solidement fixés aux poteaux de la clôture ou attachés aux fils de la clôture. La taille des panneaux de mise en garde doit être d'au moins 100 mm x 200 mm.

Les panneaux de mise en garde sont conformes à la norme NF EN 60335-2-76.

A l'exception des électrificateurs fonctionnant sur les piles sous accumulateurs à faible niveau de sortie, l'électrode de terre de l'électrificateur doit être enfoncée d'au moins 1 mètre dans le sol.

Les fils de raccordement qui sont posés à l'intérieur des bâtiments doivent être isolés de manière efficace des éléments des structures à la terre du bâtiment. Ceci peut être effectué avec un câble isolé à haute tension.

Les fils de raccordement qui sont enterrés doivent être placés à l'intérieur de conduits en matériaux isolants ou



SCHEMA DE PRINCIPE CLÔTURE MOBILE POUR GRAND CHIEN

1. Électrificateur secteur
2. Câble de mise à la terre
3. Piquet de terre
4. Parafoudre (optionnel)

5. Câble enterrable haute tension
6. Poteau bois (optionnel, sinon rigidifier les angles)
7. Raccord de jonction
8. Câble de connexion pour clôture
9. Isolateur d'angle
10. Connecteur inter-ruban
11. Ruban de clôture

12. Isolateur ancrage
13. Kit portillon avec ressort
14. Plaque de signalisation
15. Piquets de clôture plastique
16. Tendeur pour ruban
17. Raccord pour ruban
18. Testeur de clôture digital

un câble haute tension isolé d'une autre manière doit être utilisé. Il faut prendre soin d'éviter les dommages causés aux fils de raccordement par les effets des sabots des animaux ou les roues des tracteurs qui s'enfoncent dans le sol.

Les fils de raccordement ne doivent pas être installés dans le même conduit que les câbles d'alimentation, les câbles de communication ou les câbles de données.

Les fils de raccordement et les fils de clôture électrique ne doivent pas passer au-dessus des lignes électriques aériennes ou les lignes de communication.

Dans la mesure du possible, on doit éviter les croisements avec les lignes électriques aériennes. Si un tel croisement ne peut être évité, il doit être effectué sous la ligne électrique et si possible à angle droit avec celle-ci.

Si les fils de raccordement et ou les fils de clôture électrique sont installés près d'une ligne électrique aérienne, **la distance d'isolement ne doit pas être inférieure à celles indiquées dans le tableau suivant :**

Tension de la ligne électrique (en volts)	Distance d'isolement (en mètres)
< 1000	2
> 1000 < 33000	4
> 33000	8

Si les fils de raccordement ou les fils de clôture électrique sont installés près d'une ligne aérienne, leur hauteur au-dessus du sol ne doit pas dépasser deux mètres.

Cette hauteur s'applique à tout côté de projection orthogonale des conducteurs qui sont le plus à l'extérieur de la ligne électrique sur la surface du sol, pour une distance de :
 - 2 mètres pour les lignes électriques fonctionnant à une tension nominale ne dépassant pas 1000 v
 - 15 pour les lignes électriques fonctionnant à une tension nominale dépassant 1000 v

Pour les clôtures électriques pour animaux destinées à empêcher les oiseaux de se percher sur les bâtiments, aucun câble de clôture ne doit être mis à la terre si les câbles de clôture ne sont pas raccordés à des pièces métalliques.

Lorsqu'une clôture électrique pour animaux croise un chemin public, on doit prévoir un portail non électrifié dans la clôture électrique à l'endroit correspondant ou un passage avec des échaliers. Dans tous les cas de croisement les fils électriques adjacents doivent posséder des panneaux de mise en garde.

Ne jamais connecter plusieurs électrificateurs à la même ligne de clôture.

Pour deux clôtures différentes, chacune alimentée par un électrificateur différent, la distance entre les fils des deux clôtures électriques différentes doit être d'au moins deux mètres.

L'électrificateur doit être connecté à sa propre terre et non à celle de tout autre système.

Les électrificateurs de clôture ne doivent pas être manipulés par des enfants ou toute personne victime d'une quelconque infirmité.

Ne jamais laisser des enfants jouer avec un électrificateur ou avec la clôture électrique.

Complément à l'annexe sécurité suivant l'article 7.12 de la norme NF EN 60335-2-76 de septembre 2005 + A112/20006+ A11/2008 ET A12/2011

Les instructions d'installation pour les électrificateurs munis d'un câble d'alimentation sous gaine de polychlorure de vinyle doivent indiquer **que l'électrificateur doit être installé à l'abri et ne doit pas être manipulé lorsque la température ambiante est inférieure à +5°C.**

ENTRETIEN DE VOTRE ÉLECTRIFICATEUR

Nous vous conseillons de nettoyer votre électrificateur car des insectes, fourmis, limaces... peuvent trouver un abri idéal et venir perturber le fonctionnement de votre appareil.

Veillez en conséquence le nettoyer et dépeussier ponctuellement. De plus, il faudra vérifier qu'il n'y a pas d'accumulation d'eau qui pourrait endommager votre appareil et veuillez vider le bac s'il y avait de l'eau pour des raisons diverses et pensez à nettoyer les orifices d'évacuation.

ATTENTION : si le nombre des impulsions dépasse 60 par minute, débranchez l'électrificateur et faites-le vérifier chez votre revendeur.

Les électrificateurs sont garantis pendant deux ans contre tout défaut de fabrication. La garantie ne couvre pas les problèmes engendrés par un mauvais usage.

Les problèmes consécutifs à des orages (foudre) ne sont pas compris dans la garantie.

Pour tout problème pendant et après la période de garantie il est nécessaire de contacter votre revendeur. Cet électrificateur possède une bande de garantie qui ne devra pas être enlevée sous peine de perte de cette garantie.

Conservez votre facture. Elle tient lieu de garantie.



Une fois les différents éléments déballés, pensez à trier vos emballages.



INSTRUCTIONS FOR USE

FENCING KIT FOR LARGE DOGS AND FENCING KIT FOR HARD-TO-CONTROL DOGS



POWERFUL ENERGIZER 1,7J

CONTENTS OF FENCING KIT FOR LARGE DOGS

REF. 125705

- 1 x RB85 mains energizer
- 1 roll green and white tape (12 mm x 200 m) + 5 connections
- 10 plastic fence posts (90 cm)
- 1 earth rod
- 1 "Electric fence" warning sign
- 10 m lead-out cable
- 5 insulators
- 1 handle with 5 m spring for creating a gate

CONTENTS OF FENCING KIT FOR HARD-TO-CONTROL DOGS

REF. 125725

- 1 x S170 mains energizer
- 1 roll green and white tape (12 mm x 200 m) + 5 connections
- 10 plastic fence posts (90 cm)
- 1 earth rod
- 1 "Electric fence" warning sign
- 10 m lead-out cable
- 5 insulators
- 1 handle with 5 m spring for creating a gate

SETTING UP YOUR FENCE

- Insert a post in the ground every four metres to create an enclosure.
- Install the electric wire, passing it through the posts' insulators. On the first and last posts, use a connection for tape to attach the tape to the insulator. Select the appropriate height for the size of your animal.
- Place the "Warning: electric fence" sign on your fence.
- Attach the fence energizer to a wall, in a sheltered place near a 230V mains socket. Drive the earth rod into the

ground and connect it to the energizer (to the black earth terminal). Connect the fence to the energizer with the lead-out cable (red wire and terminal). Next, plug the energizer into the mains. Your fence is now electrified.

Ensure that no flammable material is located close to the energizer or along the fence line.

The earth of your energizer must be positioned more than 10m away from any other earthing systems, such as those for the electricity grid or the telecommunications network. You must never connect your energizer to any earthing system that is not specially dedicated to it.

CREATING A GATEWAY

You can create a gateway in your fence. To do this, place a post on either side of the gateway. Attach the tape to the closed metallic end of the handle, then stretch the tape over to the other side of the gateway in order to attach the handle. To open the gate, simply grab the handle and unhook it.

SAFETY INSTRUCTIONS

Electric fences must be installed and used in a way that does not pose any electrical risk to human beings, animals or their environment.

An electric fence must not be powered by two different energizers or by independent fence circuits of the same energizer.

If you have two different electric fences, each must be powered by a different energizer with its own time base, and the distance between the wires of the two electric fences must be at least two metres. If this space has to be closed, this must be done using electrically non-conductive materials or an insulated metal separation device.

Barbed wire or other similar wires must never be electrified by an energizer.

Any part of an electric fence installed alongside a public road must be identified at regular intervals by warning signs firmly fixed to the fence posts or attached to the wires of the fence. The warning signs must measure at least 100mm x 200mm.

The warning signs must comply with standard NF EN 60335-2-76.

With the exception of energizers running off accumulator batteries with a low power output, the energizer's earth electrode must be inserted in the ground to a depth of at least 1 metre.

Any connecting wires inside buildings must be effectively insulated from the components of the building's earthing system. This can be done with an insulated high-voltage cable.

Connecting wires that are buried underground must be placed inside ducts made of insulating materials, or a high-voltage cable insulated in another way must be used. You must take care to avoid damage to the connecting

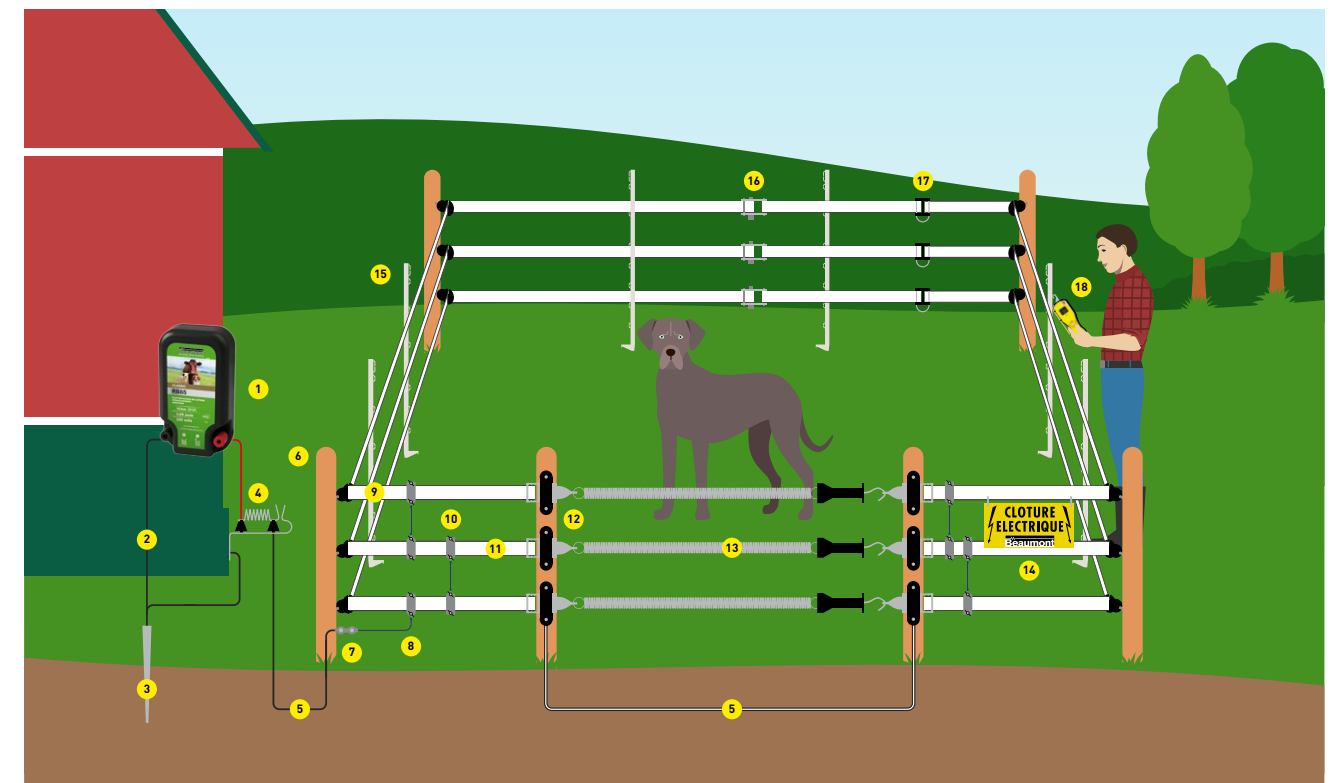


DIAGRAM OF MOBILE FENCING FOR LARGE DOGS

1. Mains energizer
2. Earthing wire
3. Earth rod
4. Lightning conductor (optional)

5. Direct-burial high-voltage cable
6. Wooden post (optional; otherwise, add struts to the corners)
7. Connector
8. Fence connecting wire
9. Corner insulator
10. Tape-to-tape connector
11. Fence tape

12. Anchor insulator
13. Gate kit with spring
14. Warning sign
15. Plastic fence posts
16. Tape strainer
17. Connection for tape
18. Digital fence tester

wires due to animals' hooves or tractor wheels sinking into the ground.

The connecting wires must not be installed in the same duct as power cables, communication cables or data cables.

The connecting wires and electric fence wires must not pass above overhead power lines or communication lines.

Insofar as possible, avoid crossing the wires with overhead power lines. If such a crossing cannot be avoided, the wires must pass under the power line and if possible at a right angle to it.

If the connecting wires and/or the electric fence wires are installed close to an overhead power line, **the clearance between the wires and said power line must not be less than indicated in the table below:**

Power line voltage (volts)	Clearance (metres)
< 1,000	2
> 1,000 < 33,000	4
> 33,000	8

If the connecting wires or the electric fence wires are installed close to an overhead line, their height above the ground must not exceed two metres.

This height requirement applies to all sides of the orthogonal projection of the conductors located furthest to the outside of the power line on the surface of the ground, for a distance of:

- 2 metres for power lines operating at a nominal voltage not exceeding 1000 V
- 15 metres for power lines operating at a nominal voltage exceeding 1000 V

For electric fences designed to prevent birds from perching on buildings, no fence wires must be earthed if the fence wires are not connected to metallic parts.

When an electric fence for animals crosses a public road or path, a non-electrified gate or stile must be provided in the place concerned. Whenever a fence crosses a public road or path, warning signs must be placed by the adjacent electric wires..

Never connect more than one energizer to the same fence line.

If you have two different electric fences, each must be powered by a different energizer, and the distance between the wires of the two electric fences must be at least two metres.

The energizer must be connected to its own earth and not to the earth of any other system.

Fence energizers must not be handled by children or anyone with a disability of any kind.

Never let children play with an energizer or with the electric fencing.

Supplement to the safety appendix as per Article 7.12 of standard NF EN 60335-2-76 of September + A1 12/20006+ A11/2008 + A12/2011

The installation instructions for energizers with a polyvinyl-chloride-sheathed power cable must indicate **that the energizer must be installed in a sheltered place and must not be handled when the ambient temperature is less than +5°C.**

MAINTAINING YOUR ENERGIZER

We advise you to clean your energizer, as insects, ants, slugs, etc. may find it the perfect place to shelter and disrupt the operation of your device.

You should therefore clean and dust it from time to time. You should also check that there is no build-up of water that might damage your device, empty the tray if it contains any water for any reason, and clean the drainage holes.

IMPORTANT: if the number of pulses exceeds 60 per minute, disconnect the energizer and have it checked by your reseller.

The energizers are guaranteed against all manufacturing defects for two years. The warranty does not cover problems caused by incorrect use.

Problems resulting from thunderstorms (lightning) are not covered by the warranty.

In the event of any problems during and after the warranty period, contact your reseller. This energizer has a warranty label, which must not be removed. Removal of this label will invalidate the warranty.

Keep your invoice. It serves as a warranty.



Once you have unpacked the various components, remember to sort the packaging for recycling.

BEDIENUNGSANLEITUNG

ELEKTROZAUN-SET FÜR GROSSE HUNDE UND ELEKTROZAUN-SET FÜR SCHWER ZU HÜTENDE HUNDE



LIEFERUMFANG ELEKTROZAUN-SET FÜR GROSSE HUNDE

ART.-NR. 125705

- 1 Elektrozaungerät für Netzbetrieb RB85
- 1 weiß-grünes Band, 12 mm, 200 m und 5 Verbinder
- 10 Kunststoffpfähle, 90 cm
- 1 Erdspieß
- 1 Warnschild „Elektrozaun“
- 10 m Spannungskabel
- 5 Isolatoren
- 1 Torgriff mit Feder, 5 m, zum Erstellen eines Durchgangs

AUFBAU

- Stecken Sie die Pfähle im Abstand von vier Metern in die Erde, um den Bereich für die Umzäunung festzulegen.
- Befestigen Sie das Elektrozaun-Band, indem Sie sie durch die Isolatoren an den Pfählen führen. Verwenden Sie am ersten und letzten Pfahl einen Verbinder, um das Band am Isolator zu befestigen. Wählen Sie die Höhe abhängig von der Größe Ihres Tieres.
- Befestigen Sie das Schild „Achtung, Elektrozaun“ am Zaun.
- Befestigen Sie das Elektrozaungerät in einem geschützten Bereich an einer Mauer in der Nähe einer Steckdose (230 V). Schlagen Sie den Erdspieß in den Boden und



LIEFERUMFANG ELEKTROZAUN-SET FÜR SCHWER ZU HÜTENDE HUNDE

ART.-NR. 125725

- 1 Elektrozaungerät für Netzbetrieb S170
- 1 weiß-grünes Band, 12 mm, 200 m und 5 Verbinder
- 10 Kunststoffpfähle, 90 cm
- 1 Erdspieß
- 1 Warnschild „Elektrozaun“
- 10 m Spannungskabel
- 5 Isolatoren
- 1 Torgriff mit Feder, 5 m, zum Erstellen eines Durchgangs

verbinden Sie ihn mit dem Gerät (schwarze Erdungsklemme). Verbinden Sie den Zaun über das Spannungskabel (rote Leitungsklemme) mit dem Elektrozaungerät. Schließen Sie dann das Gerät an die Steckdose an. Ihr Zaun steht nun unter Spannung.

Achten Sie darauf, dass sich keine brennbaren Materialien in der Nähe des Elektrozaungeräts oder entlang des Zauns befinden.

Die Erdung Ihres Elektrozaungeräts muss mindestens 10 m von den Erdungsanlagen anderer Elektroinstallationen, wie z. B. der Schutz Erde des Versorgungsnetzes oder der Schutz Erde des Telekommunikationsnetzes entfernt sein. Schließen Sie das Gerät niemals an einen Erdungsanschluss an, der nicht allein für dieses Elektrozaungerät reserviert ist.



ERSTELLEN EINES TORS

Sie können einen Durchgang in Ihrem Zaun schaffen. Schlagen Sie dazu auf beiden Seiten des geplanten Durchgangs einen Pfahl in die Erde. Befestigen Sie das Band am geschlossenen Metallende des Griffs und spannen Sie das Band auf die andere Seite des Durchgangs, um den Griff dort einzuhängen. Um den Durchgang zu öffnen, nehmen Sie den Griff in die Hand und hängen Sie den Haken aus.

SICHERHEITSHINWEISE

Elektrozäune müssen so installiert und genutzt werden, dass von ihnen keine Stromschlaggefahr für Menschen, Tiere und deren Umgebung ausgeht.

Ein Elektrozaun darf nicht von zwei verschiedenen Elektrozaungeräten oder von unabhängigen Stromkreisen desselben Geräts gespeist werden.

Wenn Sie zwei getrennte Elektrozäune verwenden möchten, muss jeder von einem eigenen Elektrozaungerät mit eigener Referenzzeit versorgt werden und der Abstand zwischen den Leitern der beiden Elektrozäune muss mindestens zwei Meter betragen. Wenn dieser Bereich

geschlossen werden soll, muss dies mit elektrisch nicht leitenden Materialien oder einer isolierten Metalltrennwand erfolgen.

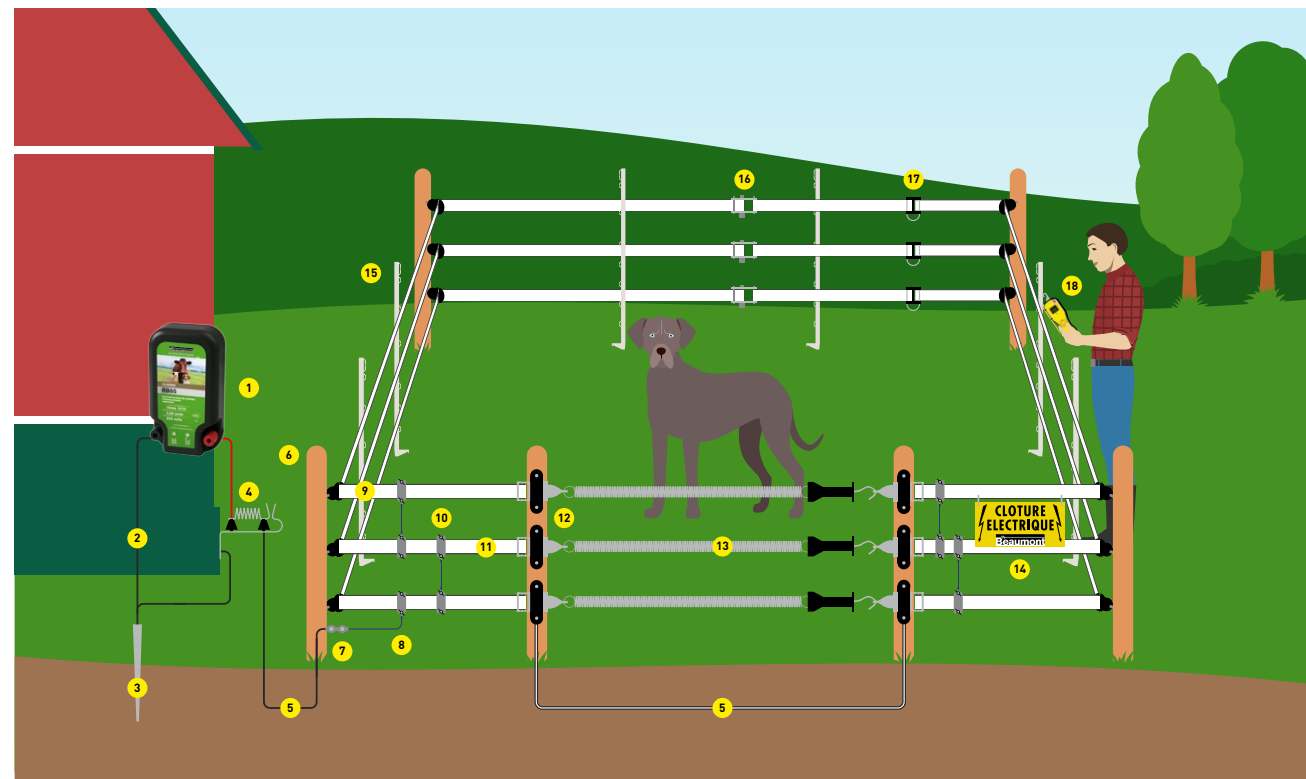
Stacheldraht oder andere Drähte dürfen nicht mit einem Elektrozaungerät unter Spannung gesetzt werden.

Verläuft ein Teil eines Elektrozauns entlang einer öffentlichen Straße oder eines öffentlichen Weges, muss in regelmäßigen Abständen durch Warnschilder gekennzeichnet werden, dass es sich um einen Elektrozaun handelt. Die Schilder müssen sicher an den Zaunpfählen oder an den Leitern/Bändern angebracht sein. Die Warnschilder müssen mindestens 100 mm x 200 mm groß sein.

Die Warnschilder müssen die Anforderungen der Norm DIN EN 60335-2-76 erfüllen.

Mit Ausnahme von Elektrozaungeräten, die mit Batterien oder Akkus mit geringer Ausgangsleistung betrieben werden, muss die Erdung des Elektrozaungeräts mindestens 1 Meter tief in den Boden reichen.

Anschlussleitungen, die innerhalb von Gebäuden verlegt werden, müssen von den Erdungsanlagen des Gebäudes wirksam isoliert sein. Dies kann mit einem isolierten Hochspannungskabel erreicht werden.



SCHEMATISCHE DARSTELLUNG DES MOBILEN ZAUNS FÜR GROSSE HUNDE

- 1. Elektrozaungerät mit Netzbetrieb
- 2. Erdungskabel
- 3. Erdspeiß

- 4. Blitzableiter (optional)
- 5. Hochspannungskabel (erdverlegbar)
- 6. Holzpfehl (optional, ansonsten Ecken verstärken)
- 7. Anschluss
- 8. Verbindungskabel zum Zaun
- 9. Eck-Isolator
- 10. Band-Verbindungselement

- 11. Elektrozaunband
- 12. Isolator zur Verankerung
- 13. Tor-Set mit Spannfeder
- 14. Warnschild
- 15. Kunststoff-Zaunpfähle
- 16. Bandspanner
- 17. Bandverbinder
- 18. Zauntester, digital

Erdverlegte Anschlussdrähte müssen in Leerrohren aus isolierendem Material verlegt werden oder es müssen anderweitig isolierte Hochspannungskabel verwendet werden. Es muss sichergestellt sein, dass die Anschlussdrähte nicht durch die Einwirkung von Tierhufen oder in den Boden einsinkende Räder von Traktoren beschädigt werden.

Die Anschlussdrähte dürfen nicht im gleichen Kabelkanal mit Strom-, Kommunikations- oder Datenkabeln verlegt werden. Anschlussdrähte und Elektrozaundrähte dürfen nicht über Freileitungen oder Kommunikationsleitungen geführt werden.

Kreuzungen mit Freileitungen sollten soweit möglich vermieden werden. Lässt sich eine solche Kreuzung nicht vermeiden, muss sie unterhalb der Stromleitung und möglichst rechtwinklig zu deren Verlauf erfolgen.

Wenn die Anschlussdrähte und/oder Elektrozaundrähte in der Nähe einer Freileitung verlegt werden, **darf der Isolationsabstand die in der folgenden Tabelle angegebenen Werte nicht unterschreiten:**

Spannung der Stromleitung (in Volt)	Isolationsabstand (in Meter)
< 1.000	2
> 1.000 < 33.000	4
> 33.000	8

Wenn die Anschlussdrähte oder Elektrozaundrähte in der Nähe einer Freileitung installiert werden, darf ihre Höhe über dem Boden zwei Meter nicht überschreiten.

Diese Höhe gilt für jede Seite der orthogonalen Projektion der Leiter, die sich am weitesten außerhalb der Stromleitung auf der Bodenoberfläche befinden, für einen Abstand von:
- 2 m für Stromleitungen, die mit einer Nennspannung von höchstens 1.000 V betrieben werden.
- 15 m für Starkstromleitungen, die mit einer Nennspannung von mehr als 1.000 V betrieben werden

Bei Elektrozäunen, die verhindern sollen, dass Vögel auf Gebäuden sitzen, dürfen die Zaunkabel nicht geerdet werden, wenn die Zaunkabel nicht mit Metallteilen verbunden sind.

Wenn ein Elektrozaun einen öffentlichen Weg kreuzt, muss an der entsprechenden Stelle ein nicht elektrifiziertes Tor im Zaun oder ein Zauntritt vorgesehen werden. In jedem Fall einer solchen Kreuzung müssen die angrenzenden stromführenden Drähte oder Kabel mit Warnschildern versehen werden.

Schließen Sie niemals mehrere Elektrozaungeräte an einen Zaunleiter an.

Wenn Sie zwei getrennte Zäune verwenden möchten, die jeder von einem eigenen Elektrozaungerät versorgt werden, muss der Abstand zwischen den Leitern der beiden Elektrozäune mindestens zwei Meter betragen.

Das Elektrozaungerät muss mit einer eigenen Erdung und nicht mit der Erdung eines anderen elektrischen Systems verbunden sein.

Elektrozaungeräte dürfen nicht von Kindern oder Menschen mit Behinderung bedient werden.

Lassen Sie Kinder niemals mit einem Elektrozaungerät oder einem Elektrozaun spielen.

Ergänzung zum Sicherheitsanhang gemäß Artikel 7.12 der Norm DIN EN 60335-2-76 vom August 2015 + A1:2006 + A11:2008 UND A12:2011

In den Montageanleitungen für Elektrozaungeräte mit einem Netzkabel mit Polyvinylchlorid-Ummantelung muss angegeben werden, dass das **Elektrozaungerät in einem geschützten Bereich installiert werden muss und nicht bei einer Umgebungstemperatur unter +5 °C bedient werden darf.**

WARTUNG IHRES ELEKTROZAUNGERÄTS

Wir empfehlen Ihnen, Ihr Elektrozaungerät regelmäßig zu reinigen, da Insekten wie Ameisen, Schnecken usw. dort einen idealen Unterschlupf finden und die Funktion Ihres Geräts beeinträchtigen können.

Reinigen und entstauben Sie das Gerät daher in regelmäßigen Abständen. Überprüfen Sie außerdem, dass sich kein Wasser angesammelt hat, das Ihr Gerät beschädigen könnte und leeren Sie gegebenenfalls den Sammelbehälter. Denken Sie auch daran, die Ablauflöcher zu reinigen.

ACHTUNG: Wenn die Anzahl der Impulse 60 pro Minute überschreitet, ziehen Sie den Netzstecker und lassen Sie das Gerät von Ihrem Händler überprüfen.

Für die Elektrozaungeräte gilt eine Garantie von zwei Jahren auf Produktionsfehler. Die Garantie deckt keine Schäden ab, die durch unsachgemäßen Gebrauch verursacht wurden.

Schäden durch Gewitter (Blitzschlag) sind nicht in der Garantie enthalten.

Bei Schäden während und nach der Garantiezeit wenden Sie sich an Ihren Händler. Dieses Elektrozaungerät besitzt einen Garantiestreifen, der nicht entfernt werden darf, da andernfalls die Garantie erlischt.

Bewahren Sie Ihre Rechnung auf. Sie dient als Garantieschein.



Bitte vergessen Sie nach dem Auspacken der Teile nicht, das Verpackungsmaterial zu trennen und zu recyceln.

RÉF. / REF. / ART.-NR.
125705 & 125725



www.ukal-elevage.com



UKAL ÉLEVAGE / Parc économique de la SAUER / 2 rue de l'Étang / CS 50244 ESCHBACH / 67892 NIEDERBRONN-LES-BAINS / CEDEX - FRANCE
sav@ukal.com / ukalel@ukal.com